

SZENE 19 • NUMMER 7

Un cadeau pour Zoé

Du und Julien sucht in einem alten Spielzeug- und Geschenkladen ein Geschenk für Zoé. Farben hat sie schon. Hat sie ein Skizzenbuch?

198 Wörter • 5 Übungen • Dauer: 15 Min.

Fotos an der Wand

Französisch

Online lesen & hören



LERNZIEL

Ich kann ein Geschenk aussuchen, nach Preisen und Farben fragen und sagen, was jemand schon hat.

Lena (Lukas) = ■ Julien = ○ Hélène = ▲

■ Julien, quel âge as-tu ?

○ Vingt-huit ans. Pourquoi tu demandes ?

■ Comme ça.

▲ Bonjour ! Vous cherchez quoi ?

○ Un cadeau. Notre amie a son anniversaire samedi. Elle a dix ans !

Die alte Frau hält eine kleine graue Spielzeugkatze hoch.

Sie schaut Julien über ihre Brille hinweg an.

▲ Un jouet, peut-être ? Voilà un petit chat.

○ Non, merci. Elle a Félix.

▲ Félix ? Du numéro 7 ?

▲ De la peinture, peut-être ? De la bonne peinture, très jolie.

○ Elle a beaucoup de peinture. Elle dessine tout le temps.

■ Peut-être un carnet à dessin ?

○ Elle n'a pas de carnet à dessin. Très bien !

Sie legt zwei Skizzenbücher auf die Theke, ein großes und ein kleines.

▲ Voilà : un grand et un petit. Quelle couleur ? Il y a du bleu, du vert et du jaune.

○ Jaune ! Zoé aime le jaune.

■ C'est combien, le grand ?

▲ Vingt-huit euros.

○ Oh là là, c'est cher. Et le petit ?

▲ Le petit, c'est douze euros.

■ Le petit est trop petit. Zoé dessine beaucoup.

○ D'accord, le grand. Je paie la moitié, tu paies la moitié.

Die alte Frau nimmt ihre Brille ab und starrt Julien an.

Julien wird rot, bezahlt sehr schnell und zieht sich zur Tür.

▲ Attendez... Petit Julien ! Du numéro 7 ! Le garçon avec la trompette !

▲ Vous jouiez sous ma fenêtre tous les jours !

○ Bonjour, Hélène... Voilà l'argent. Merci, au revoir !

■ Petit Julien ? Le garçon avec la trompette ?

○ Je ne dis rien.

Vokabeln

TÄTIGKEITEN • DOING THINGS

demander	fragen
chercher	suchen
dessiner	zeichnen
payer	bezahlen

ZEIT UND UHRZEIT · TIME AND THE CLOCK

demi	halb
-------------	------

FARBEN · COLOURS

couleur	Farbe
----------------	-------

bleu	blau
-------------	------

WIE MENSCHEN UND DINGE SIND · WHAT THINGS AND PEOPLE ARE LIKE

cher	teuer
-------------	-------

trop	zu
-------------	----

ALLTÄGLICHE DINGE · EVERYDAY THINGS

le cadeau	Geschenk
------------------	----------

le jouet	Spielzeug
-----------------	-----------

la peinture	Malfarben
--------------------	-----------

le carnet de dessin	Skizzenbuch
----------------------------	-------------

Cahier ist ein Heft; carnet de dessin ist das Skizzenbuch aus der Geburtstagsgeschichte.

HÖREN & VERSTEHEN**L1) WER SAGT DAS**

Lies den Dialog noch einmal. Wer sagt diese Wörter? Kreuze die richtige Person an.

1 Vingt-huit ans. Pourquoi tu demandes ?

- ☐ A Julien
- ☐ B Hélène
- ☐ C Lena

2 Elle a beaucoup de peinture. Elle dessine tout le temps.

- ☐ A Julien
- ☐ B Hélène
- ☐ C Lena

3 Oh là là, c'est cher. Et le petit ?

- ☐ A Lena
- ☐ B Julien
- ☐ C Hélène

L2) WAS BEDEUTET DAS

Kreuze die passende deutsche Bedeutung an.

1 Bonjour ! Vous cherchez quoi ?

- ☐ A Guten Tag! Was suchen Sie?
- ☐ B Oh, das ist teuer. Und das kleine?
- ☐ C Vielleicht ein Spielzeug? Hier ist eine kleine Katze.

2 Peut-être un carnet à dessin ?

- ☐ A Nur so.
- ☐ B Vielleicht ein Skizzenbuch?
- ☐ C Gelb! Zoé mag Gelb.

3 Le petit est trop petit. Zoé dessine beaucoup.

- ☐ A Ein Geschenk. Unsere Freundin hat am Samstag Geburtstag. Sie wird zehn!
- ☐ B Das kleine ist zu klein. Zoé zeichnet viel.
- ☐ C Nein, danke. Sie hat Félix.

L3) WIE SAGT MAN DAS

Kreuze den passenden Satz auf Französisch an.

1 Vielleicht ein Spielzeug? Hier ist eine kleine Katze.

- ☐ A Bonjour, Hélène... Voilà l'argent. Merci, au revoir !
- ☐ B Un jouet, peut-être ? Voilà un petit chat.
- ☐ C D'accord, le grand. Je paie la moitié, tu paies la moitié.

2 Gelb! Zoé mag Gelb.

- ☐ A Jaune ! Zoé aime le jaune.
- ☐ B Le petit, c'est douze euros.
- ☐ C Attendez... Petit Julien ! Du numéro 7 ! Le garçon avec la trompette !

3 Sie haben jeden Tag unter meinem Fenster gespielt!

- ☐ A Vous jouiez sous ma fenêtre tous les jours !
- ☐ B Non, merci. Elle a Félix.
- ☐ C Comme ça.

L4) BRINGE DIE WÖRTER IN DIE RICHTIGE REIHENFOLGE

Schreibe die Wörter in der richtigen Reihenfolge auf die Zeile.

- 1 Félix. a Non, merci. Elle

- 2 ? C'est grand le combien,

- 3 Hélène... ! l'argent. revoir au Bonjour, Merci,
Voilà

L5) WAS PASSIERT ZUERST

Nummeriere die Zeilen in der Reihenfolge, in der sie in der Szene vorkommen.

- ☐ C'est combien, le grand ?
- ☐ Petit Julien ? Le garçon avec la trompette ?
- ☐ Bonjour ! Vous cherchez quoi ?
- ☐ Le petit est trop petit. Zoé dessine beaucoup.
- ☐ Elle a beaucoup de peinture. Elle dessine tout le temps.

SZENE 19 • WÖRTER

Un cadeau pour Zoé

Ein Geschenk für Zoé

4 Übungen • Dauer: 10 Min.

Fotos an der Wand

Französisch

Online lesen & hören



demander
fragen



chercher
suchen



le cadeau
Geschenk



le jouet
Spielzeug



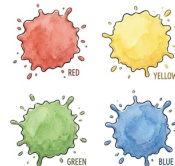
la peinture
Malfarben



dessiner
zeichnen



**le carnet de
dessin**
Skizzenbuch



couleur
Farbe



bleu
blau



cher
teuer



trop
zu



demi
halb

Wörter

demander

fragen

Vingt-huit ans. Pourquoi tu demandes ?

chercher

suchen

Bonjour ! Vous cherchez quoi ?

le cadeau

Geschenk

Un cadeau. Notre amie a son anniversaire samedi. Elle a dix ans !

le jouet

Spielzeug

Un jouet, peut-être ? Voilà un petit chat.

la peinture

Malfarben

Elle a beaucoup de peinture. Elle dessine tout le temps.

dessiner

zeichnen

Peut-être un carnet à dessin ?

le carnet de dessin

Skizzenbuch

Peut-être un carnet à dessin ?

couleur

Farbe

Voilà : un grand et un petit. Quelle couleur ? Il y a du bleu, du vert et du jaune.

bleu

blau

Voilà : un grand et un petit. Quelle couleur ? Il y a du bleu, du vert et du jaune.

cher

teuer

Oh là là, c'est cher. Et le petit ?

trop

zu

Le petit est trop petit. Zoé dessine beaucoup.

demi

halb

payer

bezahlen

D'accord, le grand. Je paie la moitié, tu paies la moitié.

WORTSCHATZ & KOMMUNIKATION**W1) WAS BEDEUTET DAS?**

Was bedeutet das?

1 demi

- ☐ A halb
- ☐ B schön
- ☐ C Apfel

2 trop

- ☐ A Musik
- ☐ B zu
- ☐ C wie viele

3 dessiner

- ☐ A September
- ☐ B Toilette
- ☐ C zeichnen

4 demander

- ☐ A fragen
- ☐ B neunzig
- ☐ C wessen

5 bleu

- ☐ A jeder
- ☐ B blau
- ☐ C Bart

6 le carnet de dessin

- ☐ A Skizzenbuch
- ☐ B Lampe
- ☐ C interessant

W2) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

Julien cadeau Pourquoi Bonjour

_____, quel âge as-tu ?

Bedeutung: Julien, wie alt bist du?

cadeau Julien Pourquoi Bonjour

Vingt-huit ans. _____ tu demandes ?

Bedeutung: Achtundzwanzig. Warum fragst du?

Pourquoi cadeau Julien Bonjour

_____ ! Vous cherchez quoi ?

Bedeutung: Guten Tag! Was suchen Sie?

Julien Bonjour Pourquoi cadeau

Un _____. Notre amie a son anniversaire samedi. Elle a dix ans !

Bedeutung: Ein Geschenk. Unsere Freundin hat am Samstag Geburtstag. Sie wird zehn!

Bonjour Pourquoi jouet Julien

Un _____, peut-être ? Voilà un petit chat.

Bedeutung: Vielleicht ein Spielzeug? Hier ist eine kleine Katze.

W3) OMA! FÉLIX HAT EIN GESCHENK FÜR DICH!

Fülle die Sprechblasen aus.



clé pour poisson Félix

Zoé: Mamie ! Félix a un cadeau _____ toi !

Madeleine: Un cadeau ? Pour moi ? Merci, _____ !

Madeleine: Mais c'est... ma _____ !

Madeleine: Oh, d'accord. Voilà un _____ pour toi.

Bedeutung: 1. Oma! Félix hat ein Geschenk für dich!

2. Ein Geschenk? Für mich? Danke, Félix!

3. Aber das ist ... mein Schlüssel!

4. Oh, in Ordnung. Hier ist ein Fisch für dich.

W4) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

cadeau Bonjour Pourquoi Julien

_____, quel âge as-tu ?

Bedeutung: Julien, wie alt bist du?

cadeau Pourquoi Julien Bonjour

Vingt-huit ans. _____ tu demandes ?

Bedeutung: Achtundzwanzig. Warum fragst du?

Julien cadeau Bonjour Pourquoi

_____ ! Vous cherchez quoi ?

Bedeutung: Guten Tag! Was suchen Sie?

Julien Bonjour cadeau Pourquoi

Un _____. Notre amie a son anniversaire samedi. Elle a dix ans !

Bedeutung: Ein Geschenk. Unsere Freundin hat am Samstag Geburtstag. Sie wird zehn!

Pourquoi jouet Bonjour Julien

Un _____, peut-être ? Voilà un petit chat.

Bedeutung: Vielleicht ein Spielzeug? Hier ist eine kleine Katze.

SZENE 19 • GRAMMATIK

À et pour

Geschenke und beschenkte Personen

6 Übungen · Dauer: 20 Min.

Fotos an der Wand

Französisch

Online lesen & hören



Geschenke und beschenkte Personen

Im Französischen bedeutet **pour** häufig „für“: **C'est pour toi, un cadeau pour Zoé.** Es zeigt die Person, die etwas erhält, oder einen Zweck.

Bei einigen Verben zeigt **à** die empfangende Person an: **Je parle à Zoé, je donne la photo à Mme Martin.** Auf A1 ist es am einfachsten, häufige Wendungen zusammen mit dem jeweiligen Verb zu lernen.

In diesem Modul sind beide Ausdrücke nützlich: **C'est pour toi** beim Überreichen eines Geschenks und **de la part de Julien et de moi** für „von Julien und mir“. Du siehst auch **à Hambourg** und **à Paris**, aber dort zeigt **à** einen Ort und keine empfangende Person an.

Ein einfacher Unterschied lautet: **un cadeau pour Zoé** = ein Geschenk für Zoé; **je donne le cadeau à Zoé** = ich gebe Zoé das Geschenk.

Form	Beispiel	Bedeutung
pour	C'est pour toi.	Es ist für dich.
pour	un cadeau pour Zoé	Ein Geschenk für Zoé
à	Je parle à Zoé.	Ich spreche mit Zoé.
à	Je donne la photo à Mme Martin.	Ich gebe Frau Martin das Foto.
de la part de	de la part de Julien et de moi	von Julien und mir

Ce cadeau est pour Zoé.

Dieses Geschenk ist für Zoé.

Je donne la carte à Zoé.

Ich gebe Zoé die Karte.

C'est pour vous.

Das ist für Sie.

Je parle à Julien dans la rue.

Ich spreche auf der Straße mit Julien.

Zoé a une carte pour toi.

Zoé hat eine Karte für dich.

Ce carnet est de la part de Julien et de moi.

Dieses Skizzenbuch ist von Julien und mir.

Mme Martin montre la photo à Anne.

Frau Martin zeigt Anne das Foto.

Julien cherche un cadeau pour son amie.

Julien sucht ein Geschenk für seinen Freund.

Demonstrativbegleiter weisen auf ein Substantiv: **ce garçon, cet homme** vor einem Vokallaut, **cette photo, ces photos**. Die Form richtet sich nach dem Substantiv.

Form	Beispiel	Bedeutung
ce	ce garçon	dieser / jener Junge
cet	cet homme	dieser / jener Mann
cette	cette photo	dieses / jenes Foto
ces	ces photos	diese / jene Fotos

GRAMMATIK

G1) ACHTE AUF DAS NÜTZLICHE MUSTER

Unterstreiche die Form, die in dieser Einheit geübt wird.

- 1 Ce cadeau est pour Zoé.

Bedeutung: Dieses Geschenk ist für Zoé.

- 2 Je donne la carte à Zoé.

Bedeutung: Ich gebe Zoé die Karte.

- 3 C'est pour vous.

Bedeutung: Das ist für Sie.

- 4 Je parle à Julien dans la rue.

Bedeutung: Ich spreche auf der Straße mit Julien.

G2) WÄHLE DIE FORM

Nutze die Bedeutung und das Muster aus dieser Einheit.

- 1 Ce cadeau est _____ Zoé.

- ☐ A de
- ☐ B à
- ☐ C pour

Bedeutung: Dieses Geschenk ist für Zoé.

- 2 Je donne la carte _____ Zoé.

- ☐ A pour
- ☐ B à
- ☐ C avec

Bedeutung: Ich gebe Zoé die Karte.

3 C'est _____ vous.

- ☐ A pour
- ☐ B à
- ☐ C de

Bedeutung: Das ist für Sie.

4 Je parle _____ Julien dans la rue.

- ☐ A pour
- ☐ B à
- ☐ C sur

Bedeutung: Ich spreche auf der Straße mit Julien.

5 Zoé a une carte _____ toi.

- ☐ A de
- ☐ B pour
- ☐ C à

Bedeutung: Zoé hat eine Karte für dich.

6 Ce carnet est de la part de Julien et de _____.

- ☐ A toi
- ☐ B moi
- ☐ C je

Bedeutung: Dieses Skizzenbuch ist von Julien und mir.

7 Mme Martin montre la photo _____ Anne.

- ☐ A à
- ☐ B pour
- ☐ C chez

Bedeutung: Frau Martin zeigt Anne das Foto.

8 Julien cherche un cadeau _____ son amie.

- ☐ A à
- ☐ B pour
- ☐ C dans

Bedeutung: Julien sucht ein Geschenk für seinen Freund.

G3) VERVOLLSTÄNDIGE DIE NACHRICHTEN

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

à pour

C'est _____ vous.

Bedeutung: Das ist für Sie.

pour à

Je parle _____ Julien dans la rue.

Bedeutung: Ich spreche auf der Straße mit Julien.

à pour

Zoé a une carte _____ toi.

Bedeutung: Zoé hat eine Karte für dich.

je moi

Ce carnet est de la part de Julien et de _____.

Bedeutung: Dieses Skizzenbuch ist von Julien und mir.

pour à

Mme Martin montre la photo _____ Anne.

Bedeutung: Frau Martin zeigt Anne das Foto.

à pour

Julien cherche un cadeau _____ son amie.

Bedeutung: Julien sucht ein Geschenk für seinen Freund.

G4) BILDE EINEN SATZ

Bringe die Wörter in die richtige Reihenfolge.

- 1 est pour Zoé. Ce cadeau

Bedeutung: Dieses Geschenk ist für Zoé.

- 2 la à carte Je Zoé. donne

Bedeutung: Ich gebe Zoé die Karte.

- 3 C'est pour vous.

Bedeutung: Das ist für Sie.

- 4 parle la dans rue. à Julien Je

Bedeutung: Ich spreche auf der Straße mit Julien.

- 5 pour a carte Zoé toi. une

Bedeutung: Zoé hat eine Karte für dich.

- 6 Martin photo à montre Mme la Anne.

Bedeutung: Frau Martin zeigt Anne das Foto.

G5) WAS WÜRDEST DU SAGEN?

Wähle die passenden Wörter für die Situation.

1 Dieses Geschenk ist für Zoé. Du sagst:

- ☐ A Ce cadeau est pour Zoé.
☐ B Ce cadeau est à Zoé.

2 Ich gebe Zoé die Karte. Du sagst:

- ☐ A Je donne la carte pour Zoé.
☐ B Je donne la carte à Zoé.

3 Das ist für Sie. Du sagst:

- ☐ A C'est à vous.
- ☐ B C'est pour vous.

4 Ich spreche auf der Straße mit Julien. Du sagst:

- ☐ A Je parle pour Julien dans la rue.
- ☐ B Je parle à Julien dans la rue.

G6) VERBINDE SÄTZE UND BEDEUTUNGEN

Ordne die Paare zu.

- | | |
|---|---|
| ① Je parle à Julien
dans la rue. | Ⓐ Ich gebe Zoé die Karte. |
| ② Julien cherche un
cadeau pour son
amie. | Ⓑ Das ist für Sie. |
| ③ Zoé a une carte
pour toi. | Ⓒ Zoé hat eine Karte für dich. |
| ④ Ce carnet est de la
part de Julien et de
moi. | Ⓓ Dieses Skizzenbuch ist von
Julien und mir. |
| ⑤ Mme Martin montre
la photo à Anne. | Ⓔ Frau Martin zeigt Anne das Foto. |
| ⑥ Je donne la carte à
Zoé. | Ⓕ Julien sucht ein Geschenk für
seinen Freund. |

- 7 Ce cadeau est pour Zoé.
- G Dieses Geschenk ist für Zoé.
- 8 C'est pour vous.
- H Ich spreche auf der Straße mit Julien.